

Сказка загружена с сайта allskazki.ru для ознакомительных целей

Английские сказки

Джек Хэннефорд

Жил на свете старый солдат. Долго пришлось ему воевать так долго, что под конец он совсем обносился и не знал, куда податься, чтобы раздобыть денегжонок. Вздирался он на вересковые холмы, спускался в долины, пока не добрался, наконец, до одной фермы. Фермер в то время был в отъезде он отправился на рынок, а жена его дома осталась. Была она дура душой. Правда, сам фермер тоже умом не отличался, так что трудно сказать, кто из них был глупее. Ну, да когда вы услышите весь рассказ, вы сами это решите.

Так вот, уезжая на рынок, фермер сказал жене:

Даю тебе десять фунтов золотом. Смотри береги их, пока я домой не вернусь!

Не будь он набитым дураком, никогда бы он не оставил деньги жене.

Только он скрылся из глаз, жена и говорит себе.

Уж я схороню эти денежки от воров! Завязала все десять фунтов в узелок, пошла в комнату и спрятала над камином.

"Тут их никакому вору не найти!" думает. А в это самое время подходит к дому старый солдат Джек Хэннефорд и стучится в дверь.

Кто там? спрашивает фермерша.

Джек Хэннефорд.

Откуда идешь?

Из рая.

Господи помилуй! Так ты, верно, видел там моего покойного старика?

А надо сказать, что за фермера она вышла вдовой, так что сейчас спрашивала про своего первого мужа.

Как не видать, видел, отвечает солдат.

Ну и как он там поживает? спрашивает фермерша, а сама уже расчувствовалась.

Да так себе. Чинит старые башмаки. А ест одну капусту.

Ох, бедняжка! говорит фермерша. А не просил он мне что-нибудь передать?

Как же! говорит Джек Хэннефорд. Сказал, что кожа для починки у него вся вышла и в карманах пусто. Значит, не мешало бы тебе послать ему несколько шиллингов было бы на что кожей запастись.

Пошлю, пошлю! Благослови господи его грешную Душу...

И вот фермерша побежала в комнату, достала узелок с десятью фунтами и отдала его солдату.

Передай моему старику, говорит, чтобы он взял из этих денег сколько надо, а остальное назад прислал.

Джек забрал деньги и не стал долго раздумывать, а поспешил поскорей убраться с фермы.

Тем временем фермер вернулся домой и спросил жену про деньги. Та рассказала ему, что отослала их с одним служивым на небо, в рай, своему покойному мужу, чтобы тот купил себе кожи святым да ангелам башмаки чинить.

Фермер очень рассердился на жену и сказал, что в жизни не встречал такой дуры. А жена сказала, что он еще глупей, коли доверил ей деньги.

Однако препираться было некогда; вскочил фермер на коня и пустился в погоню за Джеком Хэннефордом. Услышал старый солдат стук копыт и смекнул, что это фермер за ним гонится. Улегся он на землю, одной рукой глаза прикрыл, другой на небо указывает и сам туда же глядит.

Что ты тут делаешь? спросил его фермер, придержав коня.

О господи! Вот чудо так чудо! воскликнул Джек.

Что за чудо?

Да вон там человек прямо на небо летит, словно по земле бежит.

Ты и сейчас его видишь?

Вижу.

Где же он?

Слезай с коня и ложись на землю!

А ты коня поддержишь? Джек охотно согласился. Вот лег фермер на землю.

Ничего не вижу, говорит.

Прикрой глаза ладонью и сразу увидишь, как человек во весь дух летит.

И правда, фермер увидел, как человек во весь дух летит, только это был Джек Хэннефорд он вскочил на коня и наутек.

Вернулся фермер домой пеший, без коня. Вот видишь, сказала ему жена, выходит, ты еще глупей меня. Я только одну глупость сделала, а ты целых две!

